Al-Umma



السنة الثانية عدد ٧٤ — ثمن النسخة ٥٠ صانتيما — N° 74

الادارة
مديرها وصاحب امتيازها

ابراهيم بن الحاج عيسى
نهج روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر

DIRECTEUR GÉRANT
ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM
70, Rue Rovigo, 70 = ALGER

الأمة

Journal "EL-OUMA"

قيمة الاشتراك

في القطر الجزائري عن خمسين عددا ٤٠ فرنكا
عن خمسة وعشرين عددا ٢٥
في تونس والمغرب وطرابلس « « ٤٥
عن نصف سنة « « ٣٠
في سائر الاقطار « « ٥٠

الاعلانات
يتفق في شانها مع الادارة

Chèques Postaux 84-30
TÉLÉPHONE : 31-60

الجزائر — يوم الثلاثاء ٢٠ صفر ١٣٥٥ — جريدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء — الموافق ١٢ مـاي ١٩٣٦

في الصف الامامي — ايـن تقاس رغبة الامة في العلم والتعليم !

معاهدة اخوة عربية وتحالف بين المملكة العربية السعودية والمملكة العراقية !

فوز الديموقراطيه الفرنسيه في الانتخابات . عيد العلم والادب في العاصمه .

في الصف الامامي

اين تقاس رغبة الامة في العلم والتعليم !

« ٢ »

شرح وبيان :

لقد علم الاخ القـاري من فصلنا السالف ان مقياس رغبة الامة في العلم والتعليم انما هو في الصف الامـامي بالمعاهد العلمية ، فان كان عامرا بقدماء ابنائها المتمين لدروسهم بها فذلك دليل على رغبة آبائهم في العلم والتعليم ، وان كان خـلوا منهم فهو دليل على زهدهم فيهما .

كما علم منه منزلة امتنا — ايقظها الله — من ذلك ومبلغ مرضها بهذا الداء المزمن ! داء الزهد التام في العلم والتعليم واقتطاف الثمرة قبل ابانها .

ونحن الآن في فصلنا هذا نزيد بسطة في الاوهام التي تختلج في نفوس بعض النـاس في شان العلم واهله ، ثم نأتي بما يزيح هاته الاوهام بحول الله :

يتظاهر البعض معتذرا في اقتطاف ثمرة ولده قبل النضوج بالضعف المادى ؛ ولكنه يخفى وراء هذا العذر الظاهر البطلان نزعات ونزغات شيطانية فمن النزعات — وهي رأسها — حب المادة ، وعشق المادة ، والشغف بالمادة ، والفناء في المادة ، فهو يرى ان المادة فوق كل شيء وقبل كل شيء ، والمادة تعلو ولا يعلى عليها ، وان ما سوى المـادة هباء ، وما عدا المادة سدى ، ولولا التقى لقـال : لا اله الا المادة جلت قدرتها وتعالى شانها ! فكل شيء مـا خلا المادة باطل ، وكل نعيم مـا عـدا نعيم المادة زائل ، وكل من تجرد من هـذه الصفة وخلا من هذا الشعور ، وحرم من هذا الاحساس نحو المادة فهو اما احمق ، واما معتوه او مجنون .

ان نفسا هـذا شانها وهذا شعورها ازاء المادة كيف تسمح ، وكيف تفسح المجال لولدها وثمرة فؤادها للاسترسال في العلم واستكمال نصابه من التعليم ؟ والعلم شيء نوراني وغذاء روحي لايمت الى المادة بسبب !

ولئن سمحت له في حصة زمـانية بذلك فانما هي غفوة حلت بالنفس من تنويمـات المنومين ؛ او غفلة نشأت في ظروف لم تظهر فيها من الولد منافع مادية .

اما والغفوة طارت من الاجفان ، والغفلة زالت عند ما حل اوان الانتفاع بالولد ، فليس للعلم الى الولد من سبيل !

ولئن استمرت تلك الغفوة باستمرار التنويم ، او دامت الغفـلة بدوام الاعتقـاد بعـدم نفع الولد فهنـالك قطاع الطرق الذين لا ينتعشون الا في الظلام سرعان ما يتبرعون بايقاظ الغافى ، وتنبيه الغافل ، فاذا بالولد مزحلق من بين اخوانه في الصفوف الامامية ؛ واذا به اصبح في موخرة عملة ابيه للكنس والطبخ والغسل وما الى ذلك .

وهنالك يتم لـوالده فرحه وهناؤه اذ اراحه من تبذير المصاريف في تثقيفه ، واراحه من تحمل اجر الصانع عوضه ، وفتح له بابا من المادة جديدا لا يحلم به .

وهنـالك تصفق قطـاع طرقه طربا اذ فازوا ببغيتهم حيث اطفأوا شعاعا من اشعة العلم التى تقلق راحتهم ، وكسروا رأسا من رؤوس التفكير التى تصدعهم ، واضافوا الى صف جهـالتهم فردا يتباهون به . امام اعداء الجهل .

وضحكوا على اذقان الوالد المغفل اذجرى خلف سرابهم وظنه ماء فمكنهم ببغيتهم من ولده وثمرة فؤاده

اما ان المصاريف التى بذرها في تعليمه ذهبت سدى . واما ان ولده رجع القهقرى في العلم . واما انه اصبح في صف الجهلة والاميين وفاسدي الاخلاق فذلك امر لا يهمه ولا يعبأ به مـا دام ولده يقطع البطاطة ويكنس الارض ويغسل الثياب ؛ وما دام قطاع الطرق احبـابه راضين عنه يهشون له ويبشون . لان ابتسامتهم له اغلى في نظره من مستقبل ولده . ومستقبل دينه وملته .

ولا تحدثه نفسه ان تلك الثروة التى ضحى عمره وزهرة عمر ولده لاجلها سوف يذهب بها جهل ولده بعده في اسابيع قليلة بمساعى قطاع الطرق .

* * *

ومن النزغات — وهي امها — عدوانه للعلم وحقده على ذويه بما ينفثه في روعه قطاع الطرق ، من ان ابنه اذا استمر في منهج العلم ينشؤ اما طماعا ، واما فاسقا . واما ملحدا . وربما اتخذوا له كنماذج لذلك فلانا ؛ وفلانا ؛ وفلانا ممـن اقتطفوا قبـل النضوج فـكانوا امثلة سفلى في سقوط النفس وفساد الاخلاق فيبادر لاستخـلاص ولده من هـذه البيئة الموبوءة في نظره فيحشره حيث مربط دوابه مع اسفل طبقـات الخلـق فيحمد له قطـاع الطرق صنيعه ويشكرونه على ذلك ويهنئونه بنجاح مسعاه ! ! .

* * *

هاتان الظاهرتان : النزعة الخبيثة نحو المادة . والنزغة العدوانية نحو العلم هما في مقدمة العوامل التى خربت مركز العلم من نفوس الدهماء من الامة وجعلتها تفر من العلم وما تصرف منه ، وتعبد المادة وما تصرف منها — قدمناها بين يدى الاخ القاري ليعلم السبب الحقيقي في خلو الصف الامامي بالمعاهد العلمية من ابنائها النجباء وانقطاع الطريق بهم عن القافلة العالية العلمية في وسط المهامه المخيفة وفي عصر المدنية والنور الذى نطق فيه حتى الجماد .

واى امل يرجى لامة من بين قادتها من يسمى المدارس — مهارس -- ومنهم من يزيد فينعت المدرسة — حاشاك — ايها القاري بالعاهرة يعنى بذلك انها ضارة غير شرعية للمسجد .

ولقد كلم البعض احدا من هؤلاء في شان ولده الذى قطعه عن العلم فقال له بلا خجل ولا حياء : انا تبت من تعليم ولدي .

وسمع احد المارقين بوقوع توتر في العـلائق بين معلم وآباء التلاميذ حتى كاد يفضى الى اغلاق المدرسة فواجه احدهم فقال له مغتبطا (اخمس من ثم) فضرب يده بيده قائلا : الآن اهتديتم لطريق الصواب فلا مدارس ولا جرائد ولا مجـلات ولا ولا وهذه كلها (هتوف في هتوف) ! ! ! وشرح هذا لدى الاخ القـارى مفهوم . ومغزاه معلوم . « اى الذئب الابتر ايعجبها كلها بتراء » وهكذا فليعش الجهـل والظـلام ، وليسقط العـلم والنور والنظام ! !

وبعد فهل بعد هـذا يبقى لمعتذر عن خنق انفـاس التلميذ قبل ابانه — بالضعف المـادى — ظل من لحقيقة ؟ كلا والف كلا !

نحن نرى ونشاهد ممن عرف للعلم قيمته و منزلته مبلغ تفانيه في سبيله ، وتضحياته في تحصيله وهو من الضعف المادى بمنزلة يظهر معها اولئك المعذرون في اعلى درجات الرفاه والغنى ، والمسالة كما قلنا ليست مسألة ضعف ، وانما المسألة مسألة ايمان . فمن قوى ايمانه بالعلم وعزة العلم وشرف العـلم تاقت اليه نفسه ولو كان مناله ابعد من الثريا ومن ضعف ايمانه به وقلت ثقته بثمراته اخـذ يختفي وراء اعـذار مختلفة الالوان والاشكال . وهو بقدر امعانه في الاعتذار يكشف عواره للعيان ولاجل الاقبـال على العلم بشغف ونهم يجب ان تزاح هذه العقبات الكاداء التى نصبها قطاع الطرق بين العـامة من الامة وبين العلم . وان تعرف حق المعرفة شدة ضرورتها للعلم كضرورتها للاكل والشرب . وان تعلم حق العلم ان حياة الجهل موت وان موت العلم حياة ! ! !

وسنعود

معاهدة اخوة عربية

وتحالف بين المملكة العربية السعودية والمملكة العراقية

(٢)

المادة الخامسة

في حالة حدوث اضطراب او فتنة في بلاد احد الفريقين المتعاقدين الساميين يتعهد كل منهما تعهدا متقابلا بما يلي :

[١] اتخاذ كل ما يمكن من التدابير :

أ — لعدم تمكين المتمردين من الاستفادة من اراضيه ضد مصلحة الفريق المتعاقد السامي الآخر .

ب — ولمنع رعاياه من الاشتراك في الاضطراب او الفتنة ؛ او من مساعدة المتمردين ، او تشجيعهم .

ج — ولمنع ايصال اي نوع من المساعدات الى المتمردين من بلاده مباشرة او بالواسطة

[٢] عند التجـاء المتمردين لاراضى احـد الفريقين المتعاقدين الساميين ، على الفريق المذكور ان يجردهم من السلاح ويبعدهم حـالا لمنطقة لا يمكن ان ياتوا منها باي ضرر لبلاد الفريق الآخر حتى يبت في مصيرهم بين الفريقين المتعاقدين الساميين .

[٣] اذا اقتضى الامر اتخـاذ تدابير مشتركة لقمع الاضطراب ؛ او الفتنة يتشاور الفريقـان المتعاقدان الساميان في طريقة التعاون الواجب اتباعها لهذا الغرض .

المادة السادسة

نظرا للاخوة الاسلامية والوحدة العربية التى تربط المملكة اليمانية بالفريقين المتعاقدين الساميين فانهما يسعيان بطلب انضمام حكومة اليمن الى هذه المعاهدة ويجوز لاية دولة اخرى مستقلة ان تطلب الانضمام لهذه المعاهدة .

فوز الديموقرطية الفرنسوية

في الانتخابات التشريعية الحالية

نشرت رصيفتنا « الزهرة » الغراء فصلا ممتعا تحت العنوان اعلاه . وتعميا لفائدته نقدمه لقراء الامة كما هو ونصه :

اسفرت نتيجة الدورة الثانية الانتخابية بفرانسا عن نجاح الواجهة الشعبية فوق ما كان يتوقع ضرورة ان الشيوعيين الذين كانوا اكثر الاحزاب نجاحا فى هذا المضمار قد ارتقى عددهم من ١٠ الى ٧٢ نائبا هذا عدى العشرة نواب من الشيوعيين المنشقين والاشتراكيين والاممين الذين كان عددهم في المجلس الماضي ٩٧ اصبحوا في المجلس الجديد عبارة عن ١٤٦ اي بزيادة ٤٩ . وهذان الحزبان كانا هما الفائزين من بين سائر احزاب الواجهة الشعبية وقد ربح المليون ايضا ١٧ مقعدا جديدا اخذوها من مقاعد الشمال وهو الحزب الذى كان يرأسه م . اندري تارديو رئيس الوزارة الاسبق وتخلى عنه لاسباب شخصية ففقد بذلك ربانا ماهرا وروحا قوية . وقد تضاءل عدد النواب الراديكاليين كما تضاءل عدد الاتحاد الاشتراكي الجمهوري ، ولن يجد الراديكاليون في نفوسهم ادنى حرج لرؤية متطرفي الشماليين فائزين من دونهم ومحرزين على السبق في حلبة الانتخاب لانهم يعلمون ان حزبهم لما كان حزبا وسطا فلا بد ان يصيبه ما اصاب ويصيب سائر الاحزاب الوسطى من التدحرج والانتشار لفائدة النزعتين المتطرفتين سواء من جهة اليمين او من جهة الشمال . فهم يقولون فى انفسهم لو لم ياكلنا الاشتراكيون والشيوعيون لاكلنا الرجعيون من جماعات اليمين وان ذاك ماكولا فكن خير اكل

وقد حدث لاول مرة في تاريخ الجمهورية الثالثة ان جاء الحزب الانمى عددا بالبرلمان الفرنسوى هو الحزب الاشتراكي . وهذا يفرض على فخامة رئيس الجمهورية تكليف احد النواب الاشتراكيين بتشكيل الوزارة المقبلة التى ستخلف وزارة م . سارو الحالية ومعلوم ان البرلمان الجديد لا يجتمع الا في غرة اجوان والوزارة الحالية المتمتعة بثقة البرلمان الحالي ماذونة بالبقاء على دست الحكم ما دام هذا البرلمان قائم الذات . قد يتفق اذا لم يحدث تغيير محسوس فى مجرى السياسة ان تبقى الوزارة التى اشرفت على الانتخاب فى مكانها مثلما حصل في سنة ١٩٢٨ حيث استمر م . بوانكاري رئيسا للوزارة لتامين البلاد اثناء الانتخاب على سياسته . لكن هذا لن يقع فى هذه المرة اولا لان عدة اعضاء من الوزارة لم يجدد لهم الانتخاب وثانيا لان الوثبة التى حصلت فى سياسة البلاد نحو المبادىء الشمالية قد تجاوزت مدى ما ارتكزت عليه وزارة م . سارو .

ومن المعلوم ان الوجهة الشمالية التى جمعت لحد هذه الساعة ٣٧٨ مقعدا اي ما ينربد عن نصف المجلس بكثير لها برنامج مسطر معروف وهي عازمة على تنفيذه من مختلف نواحيه عند ما تؤول اليها مسئولية الحكم . ولن يستطيع تنفيذ هذا البرنامج الا من اقسم يمين الاخلاص له وتعهد كتابة بعدم النزول عنه باي حال من الاحوال .

وفي هذه الصورة فان فخامة رئيس الجمهورية سيستدعى زعيم الحزب الاشتراكي وهو م . ليون بلوم لتشكيل الوزارة والمظنون ان هذا الاخير يقبل بالقيام بهذه المهمة اللهم الا ان تعلل باسباب صحية فيكون الرجل المعين من بعده لاداء هذه المامورية هو م . فانسان اوريول الاخصائي في

نصيحة حب وعتاب

الى الشباب المسلم

زفرة من زفرات الالم ، ونسمة من نسمات الامل ، وجذوة من نار الاحساس الملتهب . وشعاع من نور الشعور الفياض — افرغها الشهم الغيور مثال الشباب الحي صاحب الامضاء فى قالب هذه الرسالة الآتية ارسلها على اعمدة «الامة» الى الشباب المسلم في صورة نصيحة وعتاب عسى ولعل ان يستفيق من سكرته ، ويستفيق من رقدته ، وهى هذه فيما يلي :

« بعد تقديم واجبات التوقير والاحترام اليكم اخواني في الله والدين والوطن ، ايها الشباب المسلم احييكم بتحية الاسلام ، واحي جميع نواديكم عمرها الله بالعلم والنصح والارشاد ؛ لما فيه منفعة العباد والبلاد .

اخوانى الاعزاء — لا يخفى عن حضراتكم الكريمة اننا في حاجة اكيدة الى توحيد كلمتنا وجمع شملنا ومعانقة وطنيا بالحب والاخلاص . وفي حاجة الى اصلاح انفسنا قبل اصلاح غيرنا ، ولا سيما في الظروف الحالية المتراكمة بالفتن ، المتلاطمة بالمحن .

اخوانى الشباب — لا يعزب عنكم ان كل شعب وكل امة وفى كل ناحية استيقظت من سباتها وتنبهت من غفلتها ، وشمرت عن ساعدها ، ووثبت باقدامها خطوات واسعة المدى الى غاية مناها ، وكشفت عن ساق الجد الى تعليم ابنائها وتسليحهم بما يجب من فنون العلم والعرفان بغاية جهدها وباخلاص حبها في نشئها الذين هم رجال مستقبلها بعزم صارم ونية صادقة وسرعة متزايدة ، زيادة عما تبذره بين ابنائها من بذور الالفة والمودة والمصافحة والمسامحة والتعارف بينها وبين سائر ابناء الاسلام .

* * *

الشئون المالية واحد اقطاب السياسة العالمية . وسيشارك في هذه الوزارة بالطبع الراديكاليون والاشتراكيون الجمهوريون ولا ندرى هل يصر الشيوعيون بعد نجاحهم الباهر على ما كانوا عزموا عليه وصرحوا به قبل الانتخاب من انهم لا يشاركون في الوزارة المقبلة وانما يقتصرون على مدها بالتاييد من وراء وراء وسواء شاركوا بالفعل ام لم يشاركوا فانهم لن ينفكوا مؤيدين للوزارة المقبلة كلما لبثت ممتثلة لبرنامج الواجهة الشعبية وهذا البرنامج يقتضي بالطبع التوسيع فى نطاق الحريات العمومية وابطال الاوامر والتراتيب الاستثنائية المقيدة للحرية وتغيير اتجاه السياسة الاستعمارية الفرنسوية وتوطيد دعائمها على اساس الوثوق المتبادل والرضى الحقيقي لا المصطنع واجتناب الضغط والاكراه والارهاب في معاملة المستظلين بالعلم الفرنسوي الذى هو رمز للحرية والعدالة والمساواة في مختلف الاقطار وما كان ينبغي في اي وقت من الاوقات ان يغطي على ضغط او يوافق على سلب النفوس اعز ما تصبو اليه فى هذا الوجود وهو حريتها وصون كرامتها ونحن بما لنا من الارتباط الوثيق بالدولة الجمهورية الفخيمة نعلن ابتهاجنا بهذا الفوز المبين الذى حظيت به احزاب اليسار ونحيي من خلال هذ النجاح ، الديمقراطية الفرنسوية الخالدة التى هى سلم نجاة الامم وسراجها الوهاج عند اشتباه السبل .

اخوانى — كيف بنا نحن اليوم في افتراق وابتعاد وفكرة كل منا في واد ؟ فالى متى ونحن لابسون جلباب هذا الوصف الشنيع ، عار — والله — علينا ان نبقى في هذه الحالة الاسيفة حالة الجمود والانزواء والانفراد .

ايها الكهول والشباب — أليس يجمعنا وطن واحد وجنس واحد ودين واحد ولغة واحدة ؟

ألم يكن من الواجب الضروري علينا اصلاح نفوسنا وتصفية سرائرنا ؛ وتوحيد كلمتنا وجمع شملنا بالصدق والاخلاص في اقوالنا وافعالنا ؟

ألم يكن من الضروري الاعتناء بابنائنا وتربية شباننا وتجهيزهم باجهزة العلم الحديثة لكي يطمحوا للطيران الى المعالي ولكي يمكنهم ان يذبوا عن شرفهم وكرامتهم ، ويذودوا عن حياض دينهم ووطنهم .

* * *

ايها الشباب الكريم — انى انبهكم تنبيه الاب لولده ، والاخ لاخيه ، والصديق لصديقه والحبيب لحبيبه — وحبى لكم في الله اعظم — واسألكم بملء فمي هل تيقظتم لما اصيب به وطنكم العزيز من الامراض الفتاكة والاوبئة الخطرة ، وما احيط به من الخرافات والاوهام ، وبلي به من عبث العابثين ! وسفه الجامدين ، ومن الغفلة الطويلة والسكون المميت من اولي الامر واهل الشان .

ألستم تعلمون ان مستقبله ينذر بالخطر الوبيل والشر المستطير اذا لم يتداركه الله بايقاظ النائم ، وتنبيه الغافل ، ورد الشرود الى حوضه المورود ؟

* * *

ايها الشباب الكريم — هل تتجاهلون ان وطنكم العزيز منهوش من راسه ، منهوش من لسانه ، منهوش من جميع اعضائه وجوانبه ، منهوش من دماغه وفكره ، منهوش من شرفه وعزته وكرامته .

لا شك انكم تعلمون ذلك كله وزيادة ، ولكنكم في غفلة مطبقة وتواكل مخجل وانانية بغيضة ؛ ان كانت لكم حجة فهي داحضة وان كان لكم عذر فهو اوهى من بيت العنكبوت !

* * *

ايها الشباب العاقل — اسمعوا مني ولا تؤاخذوني : لقد اصيب الوطن العزيز الذي هو مسقط رأسي ورأسكم بامراض كثيرة ، وهاكم البعض منها :

تنافس العلماء ؛ وتفريط الرؤساء ؛ وغفلة الوجهاء وبخل الاغنياء ، الجهل . الجبن ، الكبر ، الحسد ؛ العجب ؛ البطالة ؛ النوم الطويل ، الاسراف في التاي ، في المأكل ، في الملبس ، في الولائم ؛ الشقاق ، التعصب الفارغ الذى لا يسمن ولا يغنى ؛ المخاصمة بالمنجور وتبذير الآلاف من الفرنكات على نازلة تافهة ، او متاع بخس ؛ او شبر من الارض بائر لا يساوى غير دريهمات معدودة ؛ تضييع الحقوق ، عدم العناية بالتربية ؛ واهمال قواعد الصحة ، حتى فتكت بنا الامراض فتكا ذريعا ، الجهل باسلوب التجارة الحديثة ؛ الاستخفاف بالحرف والصنائع ، نبذ شئوننا الفلاحية ، عدم تعلم اللسانين العربي والفرنسوى اللذين بهما قوام الحياة الى غير ذلك .

يتبع — ابو عامر قاسم

فهذه رئة الحارات

لعنابة — كما لكثير من مدن الجزائر — مناظر جميلة تخلب الالباب ، وتسحر النفوس وتفجر ينابيع الخيال من ادمغة الادباء والشعراء المحظوظين .

وقد زاد عنابة جلالا على جمالها موكب الحجاج ومنظره الرائع وهو راجع من بيت الله الحرام ، فسالت لهذه الروائع شاعرية الاديب الالمعي صاحب الامضاء بالابيات الآتية فل لا فض فوه :

هذا جمال الى الاسلام ينتسب
ومن يد الشرق مخلوق ومنسكب

* * *

الله اكبر ! صوت الدين منتشر
من المنارة والآذان تنجذب !
ان الاذان هتاف الشرق اجمعه
ان اعتدى عن حقوق الشعب مغتصب

* * *

هذى المنارة بيزنطية قبضت
من السنين احتجاجا فهي تضطرب
وليس يمنعها شكل المسلة من
هدم على انها في فنها عجب !
لكنها والاساس بين محكمة ،
ومسجد ربما في وجهها تثب !
يبدو عليها هلال السلم مضطجعا
فصوله حرم او شهرة رجب !

* * *

وهذه هي بطحاء السلاح بها
فوارة من ذكاءى حين اغترب !
ما فاض من ثغرها يهدى فترشفه
تريك منه لعابا ، ثم لا تهب !
يحنو عليها الهواء وهو ملتحف
كما يحن البها وهو يلتهب !
ترى الكراسي يوم الحر عائلة
اهلية ، وهي ام بينهم وأب

* * *

فسيفساؤك باسم الفن اذكرها
وسوف يذكرها التاريخ والكتب !
فاثر عليها زهور الروض محتفلا
بعرسها ، فعروس القطر تختضب !

* * *

وساعة ضد سير الارض دورتها
تدق مثل فؤادى مسه غضب !
في عقربيها شعاع الشمس والقمر
له ضياء ونور ليس يحتجب !
تبيت تشكر للحراس يقظتهم
وللمؤذن ان قد بات يقترب !
وللمصلين ان ادوا تحيتهم
لله لم تحب فى اخلاصهم ريب !
عكاظ تبعث بالبطحاء مجتمعا
ومتجرا وسيان الخطب والخطب !
لقد احيطت باقواس نمر بها
يوم التظاهر قوس النصر ينتصب !
فهذه رئة الحارات ان بها
يستنشق الطب او يستنشر التعب !
مرءاة عنابة الزهراء من شجر
إطارها ؛ والجمال اليوم مكتسب !
ترى الحجيج بها ادوا مناسكهم
ومثلوا الوطن الاعلى كما يجب
من كل فج عميق ظل يخطبهم
ابن السعود وهم فى حكمه عرب
قد ضمهم في هوى الاسلام مؤتمر
لقد تحاكي وتحكيه لنا الحقب !
و « انما المؤمنون اخوة » ولهم
اسمى المبادى : لهم من دينهم نسب
وهذه وحدة ما زلت انشدها
وهذه نعمة اوتارها عصب

عنابة — زهير الزاهرى

زيارة عالم جليل

في هذا الاسبوع شرفنا بالزيارة فضيلة العالم الجليل المصلح الخير صديقنا الوفي الشيخ عبدالله بن براهيم احد اعضاء حلقة العزابة الموقرة بالقرارة ووكيل المسجد بها .

قصد الجزائر لتعويض رجله المبتورة سابقا بعيار نارى من بعض اخوانه حال قيامهم بالعاب البارود «الفازعة» وقد اخذ الطبيب له قياس الرجل كاختها تماما بعد ان اندمل الجرح وبرئ برءا تاما وعما قريب تحضر له فيستوي بها ماشيا على قدمين كما لعادة بحول الله وهو لا ينشد قول الزمخشري فقط :

قد كنت امشي على رجلين معتدلا
فصرت امشي على اخرى من الشجر

ولكنه يقول :

ان كنت امشي على رجلين معتدلا
فصرت امشي على اخرى من الشجر
فانني لم ازل كالامس معتدلا
والعلم قوم لي ما اعوج فى العمر !

المادة السابعة

يتعاون الفريقان المتعاقدان الساميان على توحيد الثقافة الاسلامية العربية والاساليب العسكرية في بلادهما بتبادل بعثات علمية وعسكرية للاطلاع على الاساليب المتبعة في المملكتين وتوحيد ما يمكن توحيده منها ، وللاستفادة من المعاهد العلمية والعسكرية والتدرب فيها . اما عدد افراد كل بعثة فيحدد بالمذكرة بين الفريقين المتعاقدين الساميين من وقت لآخر .

المادة الثامنة

يجوز ان يقوم الممثلون الدبلوماسيون ، والقنصليون لكل من الفريقين المتعاقدين الساميين بتمثيل مصالح الفريق المتعاقد السامي الآخر ، عند ما يطلب ذلك في البلاد الاجنبية التي ليس فيها ممثلون لذلك الفريق . وليس في هذا ما يمس باية صورة من الصور بحرية ذلك الفريق ، في تعيين ممثلين مستقلين له اذا اراد ذلك .

المادة التاسعة

من المتفق عليه لدى الفريقين المتعاقدين الساميين انه ليس في هذه المعاهدة ما يخل بحقوق وتعهدات الحكومة العراقية المنصوص عليها في ميثاق عصبة الامم ومعاهدة التحالف المنعقدة بين العراق وبريطانيا العظمى في ٣٠ حزيران سنة ١٩٣٠ كما ان الفريقين المتعاقدين الساميين متفقان على مراعاة الاحكام الواردة في المادة السابعة عشر من ميثاق عصبة الامم ، وملاحظة المبادىء التي انطوت عليها معاهدة نبذ الحرب الموقع عليها في باريس في ٢٧ آب ١٩٢٨ والتي انضم اليها الفريقان المتعاقدان الساميان .

المادة العاشرة

اذا قام احد الفريقين المتعاقدين الساميين باعتداء على دولة اخرى فللفريق المتعاقد السامي الآخر انهاء احكام هذه المعاهدة بدون سبق انذار .

على ان يكون هذا الانهاء لا يؤثر على الصداقة التي تربط المملكتين ولا يخل بالمعاهدات والاتفاقات المذكورة في المادة الحادية عشرة من هذه المعاهدة .

المادة الحادية عشرة

يبقى نافذا كل ما لا يتعارض مع احكام هذه المعاهدة من احكام المعاهدات والاتفاقيات الآتية المنعقدة بين المملكتين الى ان تعدل او تلغى بمعاهدة أخرى .

١ — معاهدة المحمرة المؤرخة في ٧ رمضان المبارك سنة ١٣٤٠ هجرية الموافق ٥ مايس سنة ١٩٢٢ ميلادية .

٢ — برتوكول العقير رقم (١) المؤرخ في ١٢ ربيع الثاني سنة ١٣٤١ هجرية الموافق ٢ كانون الاول سنة ١٩٢٢ ميلادية .

٣ — برتوكول العقير رقم (٢) المؤرخ ١٢ ربيع الثاني سنة ١٣٤١ هجرية الموافق ٢ كانون الاول سنة ١٩٢٢ ميلادية .

٤ — اتفاقية بحرة المؤرخة ١٤ ربيع الثاني سنة ١٣٤٤ هجرية الموافق ١ تشرين الثاني سنة ١٩٢٥ ميلادية .

٥ — معاهدة الصداقة وحسن الجوار وبرتوكول التحكيم المؤرخين في ٢٠ ذي القعدة سنة ١٣٤٩ هجرية الموافق ٧ نيسان سنة ١٩٣١ ميلادية .

٦ — معاهدة تسليم المجرمين المؤرخة في ٢١ ذي القعدة سنة ١٣٤٩ هجرية الموافق ٨ نيسان سنة ١٩٣١ ميلادية ٩

المادة الثانية عشرة

يتعهد الفريقان المتعاقدان الساميان بان يبدأ خلال سنة منذ تاريخ تنفيذ هذه المعاهدة بالمفاوضة بعقد اتفاقيات في المواضيع الآتية :

١ — الاقامة ، وجوازات السفر ، والمرور .
٢ — الشؤون الاقتصادية ، والمالية والكمركية
٣ — تنظيم طرق المواصلات والمراسلات .

المادة الثالثة عشرة

تعتبر هذه المعاهدة نافذة منذ تاريخ تبادل وثائق ابرامها .

المادة الرابعة عشرة

تبقى هذه المعاهدة مرعية لمدة عشر سنوات من تاريخ تنفيذها ، وتعتبر مجددة لمدة عشر سنوات اخرى اذا لم يخبر احد الفريقين المتعاقدين الساميين الفريق المتعاقد السامي الآخر ، برغبته في انهائها قبل سنة من تاريخ انتهاء اجلها .

كتبت في بغداد في اليوم العاشر من شهر محرم الحرام العام الخامس والخمسين بعد الثلاثمائة والالف هجرية الموافق لليوم الثاني من شهر نيسان العام السادس والثلاثين بعد التسعمائة والالف ميلادية .

(التوقيع)	(التوقيع)
نوري السعيد	يوسف ياسين

عيد العلم والادب

في العاصمة

جمعية الشبيبة الاسلامية

من حين لآخر عودتنا جمعية الشبيبة الاسلامية بالعاصمة ان تعرض على جمهور انصار العلم ومحبي الاصلاح باقة من زهور روضتها — ابناء مدرسة الشبيبة — فيعبق الجو من اريجها ، وتتشنف الاسماع من تغريد بلابلها اياما وليالي ، حتى اذا كاد يزول ذلك الاريج من الجو ، او ذلك التغريد عن الاسماع جددت حفلتها لعرض تلك النفحات الادبية مرة اخرى على الجمهور فتذكرهم بزهرة تلك الأيام ، وتزيدهم الوانا من الحسنى وزيادة ، وهكذا دواليك .

ومن ذلك ما اقامته من المهرجان عشية يوم الاحد ١١ صفر بقاعة [الاوبرا] من الساعة ٣ الى الساعة ٨ عرضت تلامذتها على الحاضرين الذين غصت بهم اماكن القاعة اطباقا من زهور العلم والادب . افتتحوا الحفلة بقوله تعالى : « يا ايها الناس اتقوا ربكم ان زلزلة الساعة شيء عظيم الآيات » ثم حيوا الحضور بنشيد يهز المشاعر ويرقص النفوس .

ثم برز الحازم النشيط رئيس الجمعية السيد محمد علي دامرجي فالقى خطابا رنانا شكر فيه الحاضرين على تلبية دعوة الجمعية ثم عرج بالثناء على الوطني الغيور النائب البلدي الصيدلي الشهير السيد (بوخردنه) على ما قام به من تمهيد السبل لدى بلدية العاصمة لاقامة هذه الحفلة بقاعة الاوبرا .

ثم نوه بشيخ المدينة الموقر لسماحه للجمعية باقامة حفلتها بالمسرح البلدي ، وتلا جوابه للجمعية وما ضمنه من الاحساسات الرقيقة ، فحاز تصفيقا حادا .

ثم قام على اثره مدير المدرسة الشيخ محمد العيد فالقى خطابا بليغا بين فيه شيئا من سير المدرسة وبرنامج الحفلة ، ثم تتابع التلامذة في القاء الخطب والاناشيد ، وكان من بين تلك الخطب التي ملكت مشاعر الجمهور تلك الخطب التي تداول عليها بعض ابناء المدرسة في شرح قواعد الاسلام الخمس الا انهم لاتساع برنامج الحفلة وضيق الوقت اقتصروا على القواعد الثلاث الاولى : التوحيد ، والصلاة ، والزكاة . وقد اجاد كل خطيب في موضوعه ايما اجادة اعجب الحضور ان يقوم بها على تلك الصورة الرائعة ابناء صغار على ان جل الكبار لا يقدر ان ياتي بها على ذلك المنوال ، ولكن هو العلم يجعل الصغير كبيرا والجهل يجعل الكبير صغيرا ، واذا اضيف الى هذا العلم العمل به على الوجه الاكمل كانت له ثمراته المطلوبة ، وفائدته المرغوبة .

وان ننس فلا ننسى تلك الرواية الرائعة العربية التي تمثل ما وقع بين تغلب وبني بكر ابن وائل وبني شيبان بعد حرب البسوس من الشحناء مما كاد يفضي بهم الى حرب وانتهت باغماد السيوف واصلاح ذات البين ، وترجيح الا من والسلم على اهوال الحرب ، وقد اجاد التلامذة تمثيلها واتقن كل فيما يخصه دوره ، وان الروعة التي تجلت في الرواية انما هي في تشكيل الممثلين للشكل العربي الجميل وفي ذلك النظام البديع وفي محاكاتهم لحركات وسكنات تلك القبائل البدوية في تلك العصور بلسانها العربي المبين سيما بجرس وجساس .

ومما هز الحاضرين وارقصهم اناشيد ذلك المطرب الجزائري الشهير السيد محي الدين باش تارزي سيما نشيده « ابن وي وي » فقد اضحك نفوسا وابكى نفوسا وبيض وجوها وسود وجوها ، ودوت لبعض قطعه جوانب الاوبرا بالتصفيق الحاد .

ثم رفع الستار عن ابناء جمعية الرياضة فقاموا امام الجمهور بانواع من الالعاب الرياضية مدهشة تدل على ما للجزائري من الاستعداد الفطري لاتقان الفنون بما يفوق كثيرا من زملائه في البلاد الراقية لما منح من مواهب الذكاء والشجاعة والاقدام .

* * *

ثم برز في الميدان سحبان الجزائر المصلح الكبير الشيخ الطيب العقبي فالقى على المسامع خطابا بديعا في « الكمال » وتقسيمه الى اقسام ثلاثة الكمال الجسمي والكمال الروحي ، والكمال الاجتماعي فافاض في شرح هذا الموضوع بما شاء وشاءت له بلاغته وسحر بيانه ، ثم عرج في الختام بالتنويه على فضل الجمعيات والمشاريع الخيرية وانها كلها أخوات يتعاون بعضها ببعض وخصص بالذكر جمعية الشبيبة الناهضة ولفت انظار الجمهور الى مد يد المساعدة لها فتسارعت النفوس وتسابقت الايدي لتغذية هذا المشروع الجليل بالغذاء المادي ، كما غذاها بدوره بالغذاء الادبي . وهكذا يتم التعاون على اعباء الحياة ، وبهذين الجناحين الجناح الادبي والجناح المادي تطير الامة الى شواهق الكمالات .

فنهنىء جمعية الشبيبة الاسلامية ورجالها العاملين على هذا التقدم السريع ، ونهنىء الجزائر بامثال هذه الاعياد الباسمة .

* * *

جمعية العلماء المسلمين الجزائريين

طبقا لدعوة الكاتب العام لاعضاء المجلس الاداري لجمعية العلماء المسلمين الجزائريين ، فقد عقد المجلس الاداري في نادي الترقي بالعاصمة جلسته الادارية على الساعة ١٠ من يوم الاربعاء ١٥ صفر ، وافتتح الجلسة نائب الرئيس الاستاذ الشيخ البشير الابراهيمي لتأخر الرئيس في اليوم الاول عن الحضور لبعض اعذار ضرورية ، ثم حضر هو ومن تخلف معه كذلك في اليوم التالي ، فتوالت جلسات المجلس من الساعة ٩ الى ١٢ — ثم من الساعة ٤ الى ٧ مساء تداولوا اثناءها في امهات المسائل التي تهم الجمعية في جو مشبع بالود والصفاء .

وسيرى الاخ القارى في رصيفتنا البصائر الغراء ما يسمح المجلس الاداري بنشره من المفاوضات والمقررات افادة لانصار الجمعية وتنويرا للاذهان والله المستعان .

بعض ما شاهدته في الحجاز

اثناء سفري للحج

٢

الوجهة الصحية

ان الحج في هاته الاعوام يصادف الفصل المعتدل من السنة فلا حر ولا برد وقد اغاث الله الحجاز بمطر غزير — هاته السنة — اذهب عنه الجفاف فاخضرت الارض وازهرت . وبهذين الامرين : المطر واعتدال الطقس تباعدت عن الحجاز الامراض ، هذا مع ما تبذله حكومة جلالة الملك من وسائل حفظ الصحة والاسعافات الطبية اللازمة . فالشوارع يتعهدونها بالكنس والرش بماء ممزوج بالقريزيل تقوم بهذا سيارات معدة لذلك وتوجد بالحجاز كثير من المستشفيات لايواء المرضى وتصحب الحجاج مصحات الاسعاف في تنقلاتهم الى منى وعرفات مع كل ما يلزمها من الادوية . وقد سقفت الحكومة الاسواق خصوصا المسعى بين الصفا والمروة فقد سقف باللوح وقاية للحجاج من اشعة الشمس المحرقة . كما اعتنت بتفريش ارض المسعى بالحجر لمنع الغبار عن الساعين وتسهيلا للسير فيه كما اعتنت بتوفير المياه النقية العذبة الموافقة للصحة يجدها الحاج اينما توجه بمكة ومنى وعرفات ومزدلفة الخ وهاته الاماكن ياتي ماؤها من عين زبيدة بواسطة سواقي تصب في شبه آبار او في الصهاريج وقد اقامت الحكومة حراسة شديدة على هاته السواقي خشية تلويثها . كما اعدت السيارات الكافية للتنقل بدون مشقة ولا تعب وقد كانت السيارات شركات متعددة ولكن الآن صارت كلها شركة واحدة اطلق عليها اسم الشركة العربية تتولى الحكومة ادارة تسييرها بنظام تام .

والسيارات المستعملة من أقوى واسرع انواع السيارات فلا تبالي بوعر ولا بهضبة ولا رمل . ولا تحمل السيارة اكثر من العدد المرسم عليها وعلى السائق ان يعرض جوازا له في كل مركز حكومي يصله في طريقه ولا يتقدم السائق الا بعد احصاء الركاب خشية ان يزداد عددهم او ينقص عما هو مرسم في الجواز . وان تعطلت احدى السيارات في الطريق وقفت كل سيارة تلحقها لكي يتعاون السائقون على اصلاحها او انقاذها من الرمال كما يقع في طريق المدينة المنورة لانه فاسد لا يصلح بحال وقد اضر بحجاج كثيرين والمامول من جلالة الملك وحكومته ان يوجهوا عنايتهم لاصلاح هذا الطريق الفاسد لتكمل الراحة ويزول التعب عن الحجاج ويعود ذلك بالفوائد الجمة على الجميع .

واما الماكولات وامور المعاش فهي موجودة مع كثرة اصنافها وانخفاض اسعارها واللحم جيد لجودة المرعى وخصوبة الارض وسلامة الغنم من الامراض .

حالة البلاد العلمية والصناعية

ان بالحجاز نهضة علمية صناعية كل يوم هي على ازدياد فالمدارس موجودة بكثرة بالمدينة وبمكة وجده واهمها مدارس الفلاح المشهورة التي لها فروع بمكة وجدة وبومباي بالهند وبالبحرين وقد حضرنا احتفالها السنوي بمكة بقاعة المدرسة الفسيحة والقيت هنالك بعض خطب بعد تفريق الجوائز على نجباء تلاميذها والقيت خطابا أنشره فيما بعد ، والحجازيون مقبلون على الصنائع الا انهم لا يزالون في مرحلتهم الاولى . ومن الصنائع التي يتعاطونها : التجارة والحدادة والخرازة والحياكة والخياطة والبناء وغيرها . نرجو لهم مستقبلا زاهرا في هذا المضمار الذي يتوقف عليه الرقي والعمران .

المأدبة الملوكية

من عادة جلالة الملك ابن السعود في موسم الحج اعداد مأدبة في القصر الملوكي يحضرها اعيان وفود العالم الاسلامي القادمون لاداء فرضهم ومن حسن حظي ان استدعيت ببطاقة ضمن اعيان وفود هاته السنة لحضور هاته المادبة واستماع خطاب جلالة الملك الذي كنت اتمنى استماعه ، وقد اقيمت المادبة مساء يوم السبت ٦ ذي الحجة فقصدت انا ورفقائي فوجدنا هنالك سيارات مصففة تحمل المدعوين الى القصر العالي بالمعلى خارج مكة . ركبنا احدى السيارات فانزلتنا بالقصر قبيل المغرب بقليل دخلنا من الباب الكبير حيث الجنود مصطفة يمينا وشمالا وقد استقبلتنا هيئة الاستقبال بكل حفاوة واول ما بدا لنا داخل القصر حديقة غناء فيها انواع الاشجار والازهار يتدفق وسطها الماء وتحيط بها بناءات شاهقة شيقة لا يكاد يتصور وجودها بارض الحجاز وبعد اداء فريضة المغرب جماعة في قاعات الصلاة دخلنا قاعة فسيحة بها زرابي مبثوثة فجلسنا على الكراسي ننتظر وقت العشاء ولما حضر صعد المدعوون الى قاعات الاكل العديدة الفسيحة فاخذ كل مجلسه حول موائد مستطيلة موضوعة على شكل مربع يدخل الخدم وسطه ليمدوا للاضياف ما لم يكن في متناول ايديهم ويوجد خدم آخرون واقفون من خلفنا يناولوننا الماء وعلى تلك الموائد انواع الماكولات والفواكه والحلويات وبعد الفراغ من الاكل طلع جل الحاضرين الى السطح العلوي لسماع خطاب جلالة الملك وبعد ان استقر كل في مكانه القى خطابه المنشور على صفحات ام القرى بصوت هادىء يعلوه الجلال والوقار اسدى فيه للمسلمين نصائح قيمة تصلح احوالهم دينا ودنيا وبعد فراغه خطب خطباء كثيرون من مصر والعراق وسوريا وغيرهم وقد ترجم خطاب جلالة الملك الى اللغة الهندية . وقد اسعدني الحظ فالقيت بين يدي جلالة الملك بعض كلمات واليكها :

يتبع — عبد الله زرقون

غيث مريع بميزاب

في الاسبوع الماضي شملت الرحمة الالهية وادي ميزاب بعد الجدب والجفاف فقد تهاطلت الامطار في سائر بلاد الجنوب فارووت الارض وحملت الاودية بيزقن وغرداية وبريان وشعاب مليكة وبنورة والعطف ، وجاء في القرارة «زفريره» لكنه لم يكد يصل الحدائق حتى عثر به جواده — سامحه الله — اما الحدائق وساحة البلد فقد بللت الامطار ريقها وهي ترجو بارئها ان يغيثها بحملة من حملات زفرير التار بخدة خصوصا وقد مهد له اليها السبيل وهو سبحانه واسع الرحمة والفضل والعطاء

دواء ناجـــع [الكواتين]

لضعــف النفــس

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارعون من المسلمين كالحكيم الانطاكي السيوطي ؛ والشيخ ابن سينا و من غيرهم كهيبوكراط اليوناني امبروازباري و براسيلسي النصرانيين ، يبحثون عن دواء صالح لعلاج علة ضعف الباءة (لنفس) و استئصال شافتها من الوجود .

لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعسر ايجاد العقاقير من الاوطان البعيدة بسبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولئك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن الاهلية فقط يعطي نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض و مبلغ دائهم

و بعد الدرس العميق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع مادة (الكواتين) التى يصح لنا أن نعتبرها أحسن دواء و إكثره نفعا واقله خطرا لمعالجة ضعف الباءة (النفس)

ولقد أعانتنا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيدة من النباتات والمعادن الاهلية و الاجنبية ثم تهييجها ، وتركيبها على شكل حبات لذيذة الطعم لا تحتوى على ما تمنعه الشريعة الاسلامية .

و من خصائص هذا الدواء انه يقوي الباءة تدريجيا و ينشط القوى البدنية من غير ان يحدث ادنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذبابت العند وغيرها من العقاقير التى تستعمل بدون تعقل و لا تدبر .

و مفعول (الكواتين) صالح ايضا ضد الالآم الناشئة عن التعب والعياء من جراء كثرة المشاق اليومية التى تنهك القوى و ترخي الاعصاب وتجلب الفشل .

و لابأس فى استعمالها كلما أفتقر الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط

المستودع العام للدواء المذكور

بوخدنه عبد الرحمان الصيدلي من الرتبة الاولى

نهج ديمون درفيل عدد ١١ ، ونهج هانرى مارتان عدد ٥ بالجزائر — تيليفون ٢٩ — ٣٠

"PHARMACIE BOUKERDENA"

PHARMACIE DE 1e CLASSE

11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER

TÉLÉPHONE 30-29

الغاز المسمى (غزال)

الذى هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل اطلبوا من الحنوت اعطونى بيدون غاز غزال فقط ولا تطلبوا غيره بتاتا لا نه هو الغاز الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة والتسخين المنازل وابيوتات

Pétrole GAZELLE

Produit Shell

؟

يوسف باروك

رود لاير نمر ١٢ بالجزائر

تاي **J. A. B.**

قارنتي غاية

يوسف باروك

شاشية وعصلي ، محارم حرير وحياك وقاية

يوسف باروك

سلته وحرج وكريب دي شين

مسرح ومورد

ماكسيم

مصباح الغاز — البترول — المعلم بعلامة « ماكسيم » هو احسن واتقن مصباح وجد من نوعه قوة ضوئه ثلاثمائة شمعة ويستهلك في العشرين ساعة لترة واحدة فقط من الغاز [البيترول] لا تؤثر فيه لا الامطار ولا الرياح وصلا وآلات التبديل من جهازه موجودة ، فعلى الراغبين فى النور اللامع مع النظافة والاقتصاد ان يوجهوا طلباتهم الى صاحبه ، وعنوانه هكذا :

'MAXIM'

الوكيل العام للجزائر :

A. MARCHAND

3, RUE THÉOPHILE-BRESSY

Alger

TÉLÉPHONE 35-55

تيليفون : ٥٥ — ٣٥

GRANDE BAISSE DE PRIX

بشرى لقصاد مدينة وهران

نبشر جميع المسافرين لمدينة وهران ان السيد بضليس صالح بن حمو قد اعد فى حمامه البديع الجديد الكائن بنهج ليوبان رقم ١٣ — محلات نظيفة لنزول المسافرين مستكملة لشروط النظافة التامة ومحتوية على الماء والكهرباء ولوازم الصلاة وان تجربة واحدة منكم تجعلكم لا تفارقونه ابدا

Bedlis Salah ben El Hadj Hammou

Propriétaire

12, Rue Léoben = ORAN

؟

محل الرخاء والامان

لصاحبه عمر بن حمو بن الحاج صالح نهج جاكلان ومالاكوف في بسكرة تليفون ٠٥ — ١

يوجد فيه كل ما تشتهيه الانفس وتلذ الاعين من اقمشة وحراور بانواعها فرنسية وجزائرية وتونسية والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والثقة والامان والبشاشة والمجاملة ؛ فمن له رغبة في ذلك فليقصده فليس الخبر كالعيان

دار البـاي

نهج روو رقم ٣ و ٦ — قسنطينة

لصاحبها صالح بن الحاج عيسى بن علي

نبشر حرفائنا الافاضل باننا فتحنا على بركة الله هذا المستودع لتعاطي التجارة بالجملة و نصف الجملة فى الاقمشة والحراور بجميع الوانها وانواعها باسعار قارة لا تقبل المزاحمة

فنحث اخواننا التجار و نرغبهم ان يوجهو نظرهم الينا كلما كانت لهم رغبة فى شيء من ذلك فانهم لا يجدون منا بحول الله وقوته الا كل صدق و ثقة وامان ومجاملة وحسن معاملة — وليس الخبر كالعيان . تليفون ٨٩ — ٤٠

بوحجر محمد الصغير بتلمسان

بشراكم ايها القراء ، انه يوجد فى مخزن التاجر الامين السيد المذكور اعلاه جميع الاشياء الآتية :

بلغة مغربية ؛ وتلمسانية ؛ وسباط ، و روابح وبطانية ؛ وجلابة منوعة ، وبرانيس ، وكسأ مغربي ، ومشرقي ، وقفة حلفة ، ودوم ؛ وقطران ومسواك ؛ ،

حصيرة عمارة ١١٥ فرنكا حصير نصف عمارة ٧٥ فرنكا حصيرة مشالثه ٣٣ فرنكا

الاسعار فى غاية المساعدة والبيع بالجملة التفصيل ، فمن اراد تحقيق رغبته فليكاتبنا بما يحب نحن مستعدون لاجابة طلبات الزبناء الكرام

BOUHADJAR MOHAMED SEGHIR

19, rue de la Sikak TLEMCEN (Algérie)

"AU ROI DU TAPIS"

تيرشين سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المديه

Tirichine Sliman Frères

RUE HOCHE — MEDEA

صنعة المجبود على كل نوع سروج عمارة ونصف عمارة قرانطي نحاس ومسرجين وبرتفيات وبرتمونيات على كل لون جلد فيلالي اضيلي كل آلات التطريز

كسوة مدينة اغواطيه جريديه وزرابه من كل نوع قماش حرير وصوف وقطن صباط مسرح عطور فائقة محازم فيلالي رجالي وانساوي عمارة. اسوام لاتقبل المزاحمة مع الصدق والامان

Specialité de Selles simples et Brodées Portefeuilles et Porte-Monnaie Fijali garantie d'origine Bernous en laine et en drap articles Tunisiens, Algériens, Marocains, Tapis, cuivre gravé, Tissus, Soierie, Lainages, Chaussures, Parfumerie, Mercerie.

Fournitures pour Brodeurs

Prix modérés.

Adresse télégraphique.

Tirichine MÉDÉA

Chèques Postaux: ALGER 92-83

Maison de Confiance Fondée 1888

Téléphone : 0-47

اعلان

احدث اسيد عيسى بن يحي بن قاسم ببلدة الاصنام • اشلف • معملا جديدا لصنع الخل الاسلامى الطاهر من الغدر والغش .

ويوجد عندلا عسل النحل الجيد اصافي واقفاف ادوم يبيع . بالجمله والتفصيل ، والوسق الى الخارج مع السرعة والاتقان والامان . بمن رغب فى اقتناء شيئا فليكاتبه بعنوانه الخاص .

Aïssa ben Yahia ben Kassem

Négociant à ORLÉANSVILLE - Téléphone 1.05.

؟

Mr CHEMOUL, seul dépositaire (Pharmacien 1re Classe)

15, Rue Randon ALGER - Tél. 63-31

Aux Nouveautés Indigènes

TISSUS - SOIERIES - BRODERIE SUR CUIR

* محل الرفق والاتقان *

بوجناح يحي بالمدية

يوجد فيه كتان - وحرير ثم انواع كثيرة من المجبود الرفيع على جميع اصناف الجلود الغاية بجري العادة .

BOUDJENAH Yahya

MÉDÉA TEL. 0.48

?

IMPRIMERIE EL-ARABIA

70, Rue Rovigo ALGER

DIRECTEU-GÉRANT

boulyakdan Hadj Brahim